



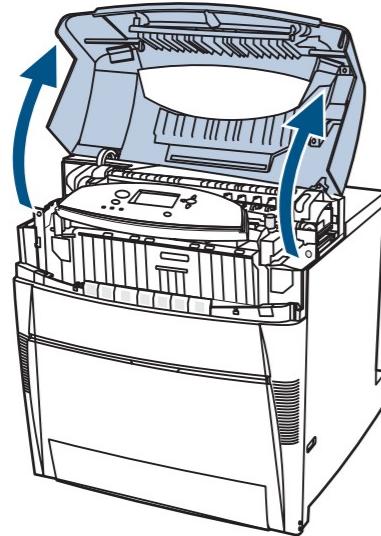
install
installation
instalación
installazione
instalación
telepítés
installation
installatiegids
asennus

installering
instalação
installation
instalace
instalació
telepítés
instalacja
installatiegids
asennus

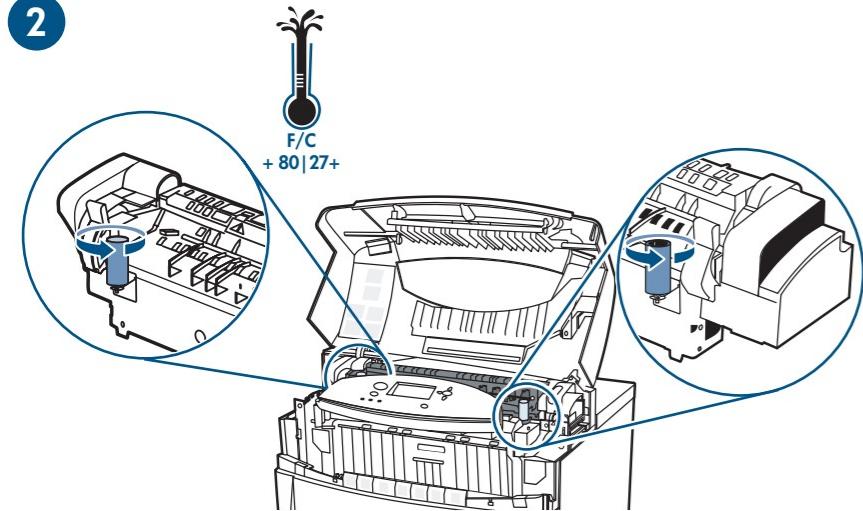
kurulum
menginsta
取り付け
설치
កែតម្រូវ
εγκατάσταση
安装
التنبيه

lea esto primero

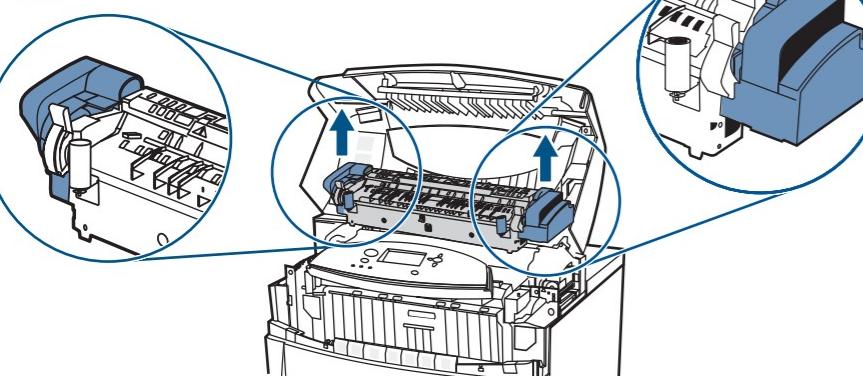
1



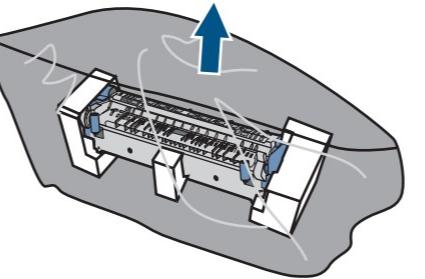
2



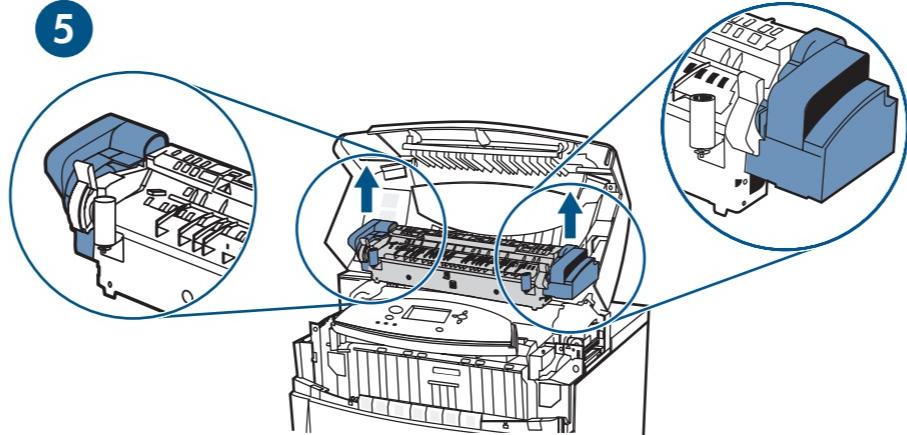
3



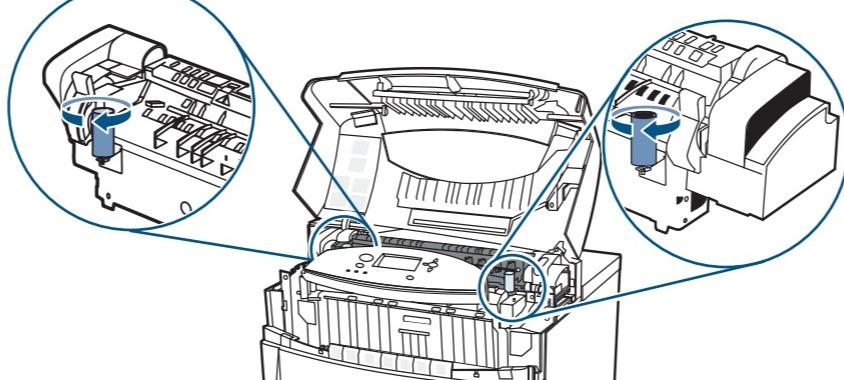
4



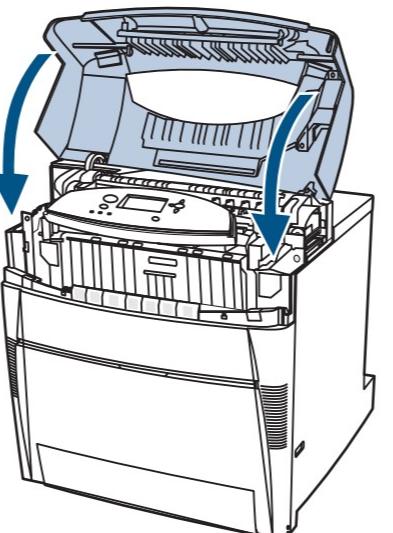
5



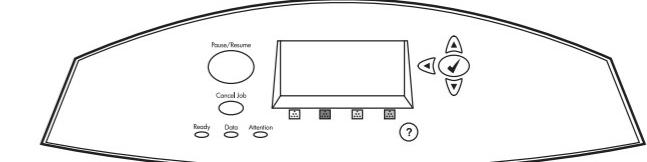
6



7



8



Press ▾ to highlight YES, then press ✓ to reset fuser count.
 Appuyez sur ▾ pour mettre en surbrillance OUI, puis appuyez sur ✓ pour réinitialiser le compteur de l'unité de fusion.
 Drücken Sie ▾, um JA hervorzuheben, und dann ✓, um den Fixiereinheitenzähler zurückzusetzen.

Premere ▾ per evidenziare SÌ, quindi premere ✓ per riavviare il contatore del fusore.

Pulse ▾ para resaltar SÍ y, a continuación, pulse ✓ para restablecer el recuento del fusor.

Tryk på ▾ for at markere JA, og tryk derefter på ✓ for at nulstille fikseringsenhedens tæller.

Druk op ▾ om Ja te markeren en vervolgens op ✓ om de teller van de fuser opnieuw in te stellen.

Paina näppäintä ▾ ja siirry kohtaan KYLLÄ. Nollaa kiinnitysysikön lukema painamalla näppäintä ✓.

Trykk på ▾ for å merke JA, og trykk deretter på ✓ for å tilbakestille vedlikeholdsverdien for varmeelementet.

Pressione ▾ para destacar SIM e, em seguida, pressione ✓ para redefinir o contador do fusor.

Tryck på ▾ för att markera JA och därefter på ✓ för att återställa fixeringshetens räkneverk.

Stisknutím tlačítka ▾ zvýrazněte položku Ano a poté stisknutím tlačítka ✓ vynulujte počítačlo fixační jednotky.

A ▾ gombbal emelje ki az IGEN lehetőséget, és a ✓ gombbal nullázza ki a beégetőmű számlálóját.

Naciśnij przycisk ▾, aby zaznaczyć opcję TAK, a następnie naciśnij przycisk ✓, aby wyzerować licznik utrwalacza.

Нажмите ▾, чтобы выделить ДА, затем нажмите ✓, чтобы сбросить счетчик термоэлемента.

按 ▾ 以突出显示是，然后按 ✓ 重置热熔器计数。

▼ düğmesine basarak EVET'i vurgulayın ve kaynaştırıcı sayacını sıfırlamak için ✓ düğmesine basın.

按 ▾ 鍵以強調顯示是，然後按 ✓ 鍵以重設熱凝器計數。

Tekan ▾ untuk menyorot YES, kemudian tekan ✓ untuk mengembalikan hitungan fuser ke nol.

▼ を押して [はい] をハイライトしてから、✓ を押して フューザ カウントをリセットします。

예를 강조표시 하려면 ▾을(를) 누른 다음 ✓을(를) 눌러 퓨저 계수를 재설정합니다.

กด ▾ เพื่อเลือก YES และกด ✓ เพื่อรีเซ็ตการนับของพิวเซอร์

Πατήστε ▾ για να τονίσετε την επιλογή YES (ΝΑΙ) και κατόπιν πατήστε ✓ για να μηδενίσετε το μετρητή του σταθεροποιητή.

اضغط على ▾ لتمييز ‘نعم’، ثم اضغط على ✓ لإعادة تصفير وحدة المصهر.



i n v e n t

© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
printed in Japan
imprimé au Japon

www.hp.com/support/clj550



Q3984-90901